

立法會 *Legislative Council*

立法會 CB(3) 370/01-02 號文件

檔 號 : CB(3)/P/2
電 話 : 2869 9205
日 期 : 2002 年 1 月 29 日
發 文 者 : 立法會秘書
受 文 者 : 立法會全體議員

2002 年 2 月 6 日

立法會會議

就立法會會議程序提供證據一事取得特別許可

律政司司長根據《立法會（權力及特權）條例》（第 382 章）已向立法會尋求特別許可，讓 5 位立法會秘書處職員在一宗訴訟案件中作證。

2. 按照《議事規則》第 90 條，主席已指示把有關請求列入 2002 年 2 月 6 日星期三舉行的立法會會議的議程內。該請求的副本隨附於**附錄 I**。請求信最後一段所提述的證詞，現由下方簽署人保管；議員可於辦公時間在他的辦公室內閱讀。

3. 為方便議員參考，現將第 382 章第 7 條的文本，以及《議事規則》第 90 條的文本，分別隨附於**附錄 II 及附錄 III**。謹告知議員，根據第 90(2)條，該請求一旦列入了會議議程，便須當作立法會已命令給予許可，除非立法會藉任何議員在該次會議動議一項可無經預告的議案，決定拒絕給予許可。

立法會秘書

（陳欽茂代行）

連附件

律政司
刑事檢控科



DEPARTMENT OF JUSTICE
Prosecutions Division

香港金鐘道 66 號
金鐘道政府合署高座 7 樓

7/F, High Block
Queensway Government Offices
66 Queensway, Hong Kong

圖文傳真: 852-2869 0236

Fax: 852-2869 0236

本司檔號 Our Ref.: WSCC 13512/2001
來函檔號 Your Ref.:
電話號碼 Tel. No.: 2867 2274

香港中區
艮臣道 8 號立法會大樓
立法會秘書

秘書先生:

香港特別行政區 訴 梁國雄及古思堯
西區裁判法院刑事案件 2001 年第 13512 號

向立法會申請特別許可
讓立法會人員及僱員就立法會會議程序作證

現根據《立法會(權力及特權)條例》(第 382 章)(“該條例”)第 7 條向立法會申請特別許可，讓立法會秘書處秘書長馮載祥先生，以及保安助理張志斌、陳生、許德明和金春儀在上述刑事案件中就立法會、立法會委員會或小組委員會的會議紀要或證據記錄的內容，或就提交立法會、立法會委員會或小組委員會的任何文件的內容，及／或就立法會或立法會委員會的議事程序作證。

這項申請的始末如下。梁國雄(“梁”)和古思堯(“古”)各被控一項藐視罪，違反《立法會(權力及特權)條例》第 17(c)條。控罪指立法會在 2001 年 10 月 11 日舉行會議時，梁及古兩人製造騷擾，致令立法會會議程序中斷。案件現定於 2002 年 3 月 12 日至 13 日在西區裁判法院由裁判官審理。馮載祥先生必須就該事件作證，並提交必要的議事程序記錄。有關的保安助理則須就梁及古兩人所製造的騷擾作證。

現隨函夾附馮先生、張志斌、陳生、許德明和金春儀的證人供詞。

陳廣池

律政司司長

(高級政府律師陳廣池代行)

連附件

2002年1月25日

第 382 章 立法會 (權力及特權) 條例

7. 未經許可不得就立法會或任何
委員會的會議程序作證

(1) 如未經立法會特別許可，任何議員或立法會人員，以及受僱在立法會或任何委員會會議席上錄取會議紀要或保存證據紀錄的人，不得就上述會議紀要或證據紀錄的內容、或就提交立法會或任何委員會的文件內容 (視屬何情況而定)、或就立法會或任何委員會所進行的會議程序或訊問 (視屬何情況而定)，在其他地方作證。

(2) 在立法會休會或押後會議期間，第 (1) 款所提述的特別許可，可由主席給予；如主席因不在香港或喪失履行職務能力以致不能行事者，則可按照議事規則給予。

(由 2000 年第 71 號第 3 條修訂)

CAP. 382 *Legislative Council (Powers and Privileges)*

7. **Evidence of proceedings in the Council or any
committee not to be given without leave**

(1) No member or officer of the Council, and no person employed to take minutes or keep any record of evidence before the Council or a committee, shall give evidence elsewhere in respect of the contents of such minutes or record of evidence, or of the contents of any document laid before the Council or committee, as the case may be, or in respect of any proceedings or examination held before the Council or committee, as the case may be, without the special leave of the Council.

(2) During a recess or adjournment of the Council, the special leave referred to in subsection (1) may be given by the President or, if the President is unable to act owing to his absence from Hong Kong or incapacity, in accordance with the Rules of Procedure. (*Amended 71 of 2000 s. 3*)

90. 就立法會會議程序提供證據一事取得許可的程序

(1) 為取得根據《立法局(權力及特權)條例》(第382章)第7條所需的立法會許可，以就會議紀要、作證紀錄或提交立法會、委員會或小組委員會會議席上省覽的任何文件的內容，或就立法會、委員會或小組委員會的任何會議或審查程序，在立法會以外的地方提供證據，要求該許可的人須向立法會秘書書面陳述其請求及說明其理由，並須提供立法會秘書在個別情況下按立法會主席的指示所進一步要求的資料。

(2) 許可的請求須列入立法會主席所指定會議的議程內；除非立法會藉任何議員在該次會議動議的一項可無經預告的議案，決定拒絕給予許可，否則立法會須當作已命令給予許可。

(3) 立法會秘書須以書面將立法會的決定通知該要求許可的人。

(4) 凡有人在立法會休假、休會待續或解散期間，向立法會要求取得第(1)款所述的許可，可由立法會主席給予，如立法會主席不能執行主席職務，則可由主持立法會會議的議員給予許可。

90. Procedure for Obtaining Leave to Give Evidence of Council Proceedings

(1) For the purpose of obtaining the leave of the Council under section 7 of the Legislative Council (Powers and Privileges) Ordinance (Cap. 382) in order that evidence may be given elsewhere in respect of the contents of minutes, records of evidence or any document laid before the Council or a committee or subcommittee, or in respect of any proceedings or examination held before the Council or a committee or subcommittee, the person seeking such leave shall submit to the Clerk a written statement of the request and the reasons therefor and such further information as the Clerk, on the direction of the President, may require in any particular case.

(2) The request for leave shall be placed on the Agenda for such meeting as the President may appoint and, unless on a motion which may be moved without notice at that meeting by any Member the Council determines that such leave shall be refused, the Council shall be deemed to have ordered that such leave be granted.

(3) The Clerk shall give written notice of the decision of the Council to the person by whom the request for leave is made.

(4) Where the leave of the Council referred to in subrule (1) is sought during any recess or adjournment or dissolution of the Council such leave may be given by the President or, if the President is unable to act, by the Member presiding.